

Welthungertag

Der Welternährungstag oder Welthungertag findet jedes Jahr am 16. Oktober statt und soll darauf aufmerksam machen, dass weltweit viele Millionen Menschen an Hunger leiden. Der 16. Oktober wurde als Tag ausgewählt, weil am 16. Oktober 1945 die Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation FAO mit der Aufgabe, die weltweite Ernährung sicherzustellen, als Sonderorganisation der UNO gegründet wurde. Aufgrund der Bedeutung des Brotes für die Bekämpfung des Hungers findet am Welternährungstag auch der Welttag des Brotes statt. Die Zahl der hungernden Menschen ist in den letzten Jahren deutlich gestiegen, steigt jedoch langsamer als die Bevölkerung an: 1990 waren es etwa 822 Millionen, im Jahr 2008 etwa 963 Millionen Menschen. Am 19. Juni 2009 berichtete die BBC, dass nun offiziell eine Milliarde Menschen hungern. Das ist etwa jeder siebente Mensch auf der Erde. Jedes Jahr sterben etwa 8,8 Millionen Menschen, hauptsächlich Kinder, an Hunger, was einem Todesfall alle 3 Sekunden entspricht.

Balkonkraftwerke

Herbst-Angebot ab 199,-€

www.solar4you.de
Telefon 08281-9990079

Nistkastenreinigung Schutz für unsere Vögel

Landkreis. Nistkästen sind für viele Vogelarten wichtige Brutplätze, besonders in Regionen, in denen natürliche Höhlen knapp werden. Doch der bloße Aufbau von Nistkästen reicht nicht aus: Damit die Tiere sicher und erfolgreich brüten können, ist eine regelmäßige Reinigung unerlässlich. Der Zweck der Nistkastenreinigung liegt darin, den Brutplatz frei von Parasiten, Krankheitserregern und altem Nistmaterial zu halten, damit Vögel auch in Zukunft optimale Bedingungen vorfinden. Viele Vogelarten nutzen Nistkästen nicht nur zur Brutzeit, sondern auch als Rückzugsorte oder Schlafplätze im Winter. Im Laufe der Zeit sammeln sich in den Kästen altes Nistmaterial, Kot und Parasiten wie Milben oder Vogelflöhe an, erklärt Stefanie Osterlehner von der unteren Naturschutzbehörde am Landratsamt Günzburg. „Eine Reinigung hilft, den Kasten in einem Zustand zu halten, der



auch im nächsten Frühjahr wieder zum Brüten einlädt.“

Die Reinigung sollte idealerweise im Herbst erfolgen, nachdem die Brutzeit abgeschlossen ist, aber noch vor Einbruch des Winters. In dieser Zeit sind viele Nistkästen noch unbesetzt, da Nachmieter wie Meisen oder Siebenschläfer erst im Winter einziehen. Eine zu frühe Reinigung könnte Bruten stören, eine zu späte Reinigung birgt das Risiko, dass Parasiten ungehindert überwintern. Beim Reinigen von Nistkästen empfiehlt es sich, vorher kurz anzuklopfen, damit mögliche Bewohner wie Hasel- oder Waldmäuse gewarnt werden und die Behausung verlassen können – so vermeidet man unliebsame Überraschungen.

Bei der Reinigung ist eine sorgfältige Vorgehensweise entscheidend. Das alte Nistmaterial wird entfernt, der Kasten gründlich ausgekratzt und gegebenenfalls mit heißem Wasser gereinigt. Wichtig ist, auf chemische Mittel zu verzichten, um keine Schadstoffe zurückzulassen, die Vögel gefährden könnten. „Keine Chemie“, betont Stefanie Osterlehner, „denn der Schutz der Tiere steht an erster

Aus dem Inhalt

Weltpartag – Mehr als nur Sparen Seite 3
Neubau der Realschule ist bald fertig Seite 4
Theaterbühne in Freihalden spielt Seite 5
Herbstschwimmkurs der Wasserwacht..... Seite 8

Die Woche digital lesen

Ab Mittwoch-Abend die aktuelle Ausgabe schon im Internet.



www.woche.ottmedia.net

Dekorative Grabfloristik

mit vielen Neuheiten zu Allerheiligen



THANNHAUSER
Bastelstube

Renate Marschall
Stadlerstr. 16 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 8281/52 24

Autohaus Mayer
BESTPREIS-GARANTIE
für Winterreifen und Felgen
Tel. 08281/4050 · www.mayer-automobile.de

WOCHENMARKT

Thannhausen am Rathaus
Donnerstag von 15 bis 16.30 Uhr

Scheppach bei Bäckerei Kollmann
Samstag von 7 bis 10 Uhr

Ingrid Faber

Im Angebot:
• Rubinette Äpfel
• Clementinen • Grünkohl



Wände mit Charakter

Daniel Erber

Mobil: 0173 / 30 60 721
info@maler-erber.de
www.maler-erber.de

KARTOFFELN

vom Kartoffelhof Wiedemann

Ritter-Kunz-Str. 26 · 89356 Konzenberg

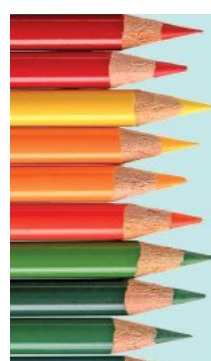
Öffnungszeiten: Mi - Fr 9 - 12 Uhr, Sa 9 - 11.30 Uhr

Tel. 0 82 22 - 82 50 · Selbstbedienungshäusle vorhanden



Bettfedernreinigung Sigrid Pfeiffer

Bahnhofstraße 14 · 86470 Thannhausen
Eingang hinter Holzschnitzereien Hailß
Termine nach Vereinbarung
Fax (0 82 81) 7 99 52 46
Mobil (01 72) 8 15 27 23



• **Wir drucken und entwerfen...**
Prospekte, Werbeflyer, Briefpapiere, Visitenkarten, Geschäftsdrucksachen, Notizblocks, Gutscheine, Etiketten, Speisekarten, Postkarten, Broschüren, Aufkleber, Plakate, Adressierung u.v.m.

• **Wir beschriften und erstellen...**
Werbebanner, Rollups, Schilder, Kfz, Leinwandbilder, Schaufenster, etc.

• **Wir entwickeln und gestalten...**
ihren Webauftritt, eMail-Aktionen für Online-Marketing und mehr.

Gute Werbung ist gut fürs Geschäft!

Wir liefern Ihre Drucksachen:
zuverlässig und preiswert

printdesign
druck · grafik · werbung

Bahnhofstr. 22 · 86470 Thannhausen · Tel. 0 82 81 - 999 440
www.ottmedia.net · printdesign@ottmedia.net

Drucksachen
Werbegrafik
Mediendesign
Beschriftung
Internet

Austräger
in einem Teilgebiet von
Ziemetshausen
für die „WOCHE“ gesucht!
Infos: 08281-999444



SFMS GmbH Rudolf-Diesel-Straße 5
86470 Thannhausen
Tel.: 08281/9005757 info@sfms.de

**Ihre Hausverwaltung für
Thannhausen & Umgebung!**

ZUM WOHL – unsere neue Kolumne rund um das Thema Gesundheit:

Bewusst einkaufen, besser leben – wie kleine Entscheidungen im Supermarkt Großes bewirken

Liebe Leserinnen, liebe Leser, Der Alltag ist oft hektisch, die Zeit zum Kochen knapp – und trotzdem wünschen wir uns eine Ernährung, die uns und unseren Lieben guttut. Was viele dabei unterschätzen: Der erste Schritt auf dem Weg zu mehr Gesundheit beginnt nicht am Herd, sondern viel früher – beim Einkauf.

Zwischen Hochglanzverpackungen, bunten Regalen und cleveren Werbebotschaften fällt es nicht immer leicht, den Überblick zu behalten. Doch mit ein paar einfachen Gedankenhilfen wird aus dem Wocheneinkauf ein wertvoller Beitrag für unser Wohlbefinden – und das ganz ohne Perfektion oder Diätstress.

Gerade am heutigen **Welter-nährungstag** lohnt sich ein bewusster Blick auf das, was wir in unseren Einkaufswagen legen: Denn Ernährung ist nicht nur Privatsache – sie ist ein Schlüssel zu globaler Gesundheit, fairen Ressourcen und einem nachhaltigen Lebensstil.

Wenn Angebote locken – Achtsamkeit statt Automatismus

Sonderaktionen und knallige Preisschilder sind wahre Verführungskünstler. Oft greifen wir impulsiv zu, obwohl wir etwas ganz anderes im Sinn hatten. Und tatsächlich: Viele dieser „Super-Deals“ betreffen stark verarbeitete Produkte – wie zuckerreiche Snacks, süße Getränke oder Fertiggerichte mit langen Zutatenlisten. Hier lohnt sich ein liebevoller Perspektivwechsel: Möchte ich meinem Körper wirklich das geben, was gerade im Angebot ist – oder lieber das, was mich auf Dauer stärkt? Wer sich diese Frage ehrlich stellt, trifft oft intuitiv die klügere Wahl.

1. Klarheit schaffen: Verpackung ist nicht gleich Inhalt Begriffe wie „Light“, „Proteinreich“ oder „ohne Zuckerzusatz“ klingen gesund – doch der wahre Kern eines Lebensmittels zeigt sich auf der Rückseite: in der Zutatenliste und Nährwertabelle.

Ein paar Hinweise, die beim Einschätzen helfen:

Weniger ist mehr: Eine kurze Zutatenliste ohne unaussprechliche Zusatzstoffe spricht oft für ein naturbelassenes Produkt.

Zucker hat viele Namen: Dextrose, Glukosesirup oder Fruchtzucker – hinter schönen Namen verbirgt sich oft dieselbe Süße.

Fett ist nicht gleich Fett: Kaltgepresste Pflanzenöle und Nüsse tun dem Körper gut – gehärtete Fette dagegen belasten ihn.



Wer beim Lesen ein wenig Übung entwickelt, wird schnell sicherer darin, gute Entscheidungen zu treffen – mit dem Herzen und dem Verstand.

2. Die Kraft der Basis: Was in den Einkaufswagen gehört

Eine einfache Orientierungshilfe, ist das „Vier-Bausteine-Prinzip“ – ganz ohne Verbote, dafür mit viel Spielraum:

So sieht ein balancierter Einkaufswagen aus:

- **Frisches aus der Natur** (Gemüse, Obst, Kräuter) – ca. 50 %
- **Sättigendes aus der Erde** (Vollkorn, Kartoffeln, Hülsenfrüchte) – ca. 25 %
- **Kraftquellen** (Eier, Tofu, Joghurt, Quark) – ca. 20 %
- **Gutes obendrauf** (Nüsse, Samen, hochwertige Öle, Gewürze) – ca. 5 %

Damit lassen sich vielfältige, köstliche Gerichte zaubern – ganz ohne komplizierte Planung oder starre Regeln.

3. Einkaufspsychologie: Kleine Tricks mit großer Wirkung

Die Wege im Supermarkt sind bewusst gestaltet. Doch mit einem kleinen Wissensvorsprung drehen wir den Spieß einfach um:

- **Ränder statt Mitte:** Frisches liegt meist außen Chips & Co. oft mittendrin.
- **Zutaten statt Fertiggerichte:** Wer Zutaten einkauft, kocht natürlicher.
- **Oben und unten schauen:** Die besten Produkte stehen selten auf Augenhöhe.
- **Farbenfrohes Gemüse:** Je bunter der Einkauf, desto vielfältiger die Nährstoffe.
- **Verpackung kritisch sehen:** „Balance“ klingt gut – aber was steht in der Tabelle?
- **Nie hungrig losgehen:** Wer satt ist, kauft bewusster.
- **Snacks zum Schluss:** So landen sie seltener im Korb.

Unser Impuls: Mit Leichtigkeit Gutes tun – beim Einkaufen, für sich selbst

In der Planet Bambi Stiftung glauben wir fest daran, dass gesunde Entscheidungen dann am besten gelingen, wenn sie nicht auf Druck, sondern auf Vertrauen basieren – ins eigene Gespür, in die Kraft der Natur und in kleine Veränderungen, die Großes bewirken.

Ob alleine, mit Familie oder Kindern: Wer beim nächsten Einkauf bewusst zu frischem, natürlichem Essen greift, legt einen liebevollen Grundstein – für mehr Energie, Wohlbefinden und Freude am Kochen. Und das ganz ohne Perfektionismus.

Denn gute Ernährung ist kein Ziel – sondern ein Weg, den wir alle gehen dürfen. Schritt für Schritt, Einkauf für Einkauf. ZUM WOHL!

Prof. Dr. O. Meißner, MBA
www.planetbambi.foundation

Lesung mit Sarah Zöllner

Ursberg. Am Freitag, den 24. Oktober ist die Autorin und Journalistin Sarah Zöllner auf Einladung des Katholischen Frauenbundes Diözesanverband Augsburg zu Gast in Ursberg. Beginn der Veranstaltung ist um 19 Uhr im Ursberger Gemeindesaal (Prämonstratenserstraße 16). Mit ihrem Buch „Mütter. Macht. Politik - Ein Aufruf!“ rückt Zöllner ein drängendes Thema in den Mittelpunkt: Frauen sind in politischen Gremien nach wie vor deutlich unterrepräsentiert – in den kommunalen Räten liegt ihr Anteil zwischen 24 und 30 Prozent. Die Autorin zeigt konkrete Wege auf, wie Frauen mehr Sichtbarkeit und politische Stimme erlangen können. Ab 18.30 Uhr lädt der Zweigverein Ursberg zum Empfang ein. Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen an dieser interessanten Veranstaltung teilzunehmen.

Familien helfen Familien

Thannhausen. Eine Hilfsaktion der Nächstenliebe organisieren aktuell Mitglieder des Vereins „Liebe sei Tat Thannhausen e.V.“ Vom 20. bis 25. Oktober können im REWE-Markt Geld-Spenden für Lebensmittel abgegeben werden. Und so geht's: An der Kasse kann man einen beliebigen Betrag ab 5 Euro einzahlen. Name und Betrag danach in die ausliegenden Spendenformulare eintragen (wer anonym bleiben möchte, gibt einfach nur „Spender“ an). Mit den gespendeten Beträgen beschafft der Verein haltbare Lebensmittel und sendet sie an die Partner in Rumänien. Vor Ort wird diese Hilfe dann zuverlässig verteilt. Ansprechpartner für die Aktion sind Barbara Müller, Tel. 08281/5571 oder 0176 961 07414 und Erna Winter, Tel. 08281/2578 – www.liebe-sei-tat.de

Pilgerreise nach Medjugorje

Thannhausen. Der Verein „Liebe sei Tat“ organisiert eine Pilgerreise an den römisch-katholischen Wallfahrtsort Medjugorje in Bosnien-Herzegowina. Abfahrt des Reisebusses ist am 25. Mai 2026 um 2.30 Uhr an der Pfarrkirche von Thannhausen. Die Reise endet am 2. Juni 2026. Die Fahrt findet im 4-Sterne-Reisebus statt. Die Pilger werden in einem klimatisierten Hotel 15 Gehminuten entfernt von der Pfarrkirche Medjugorje untergebracht. Der Reisepreis beträgt inklusive Halbpension im Doppelzimmer 590 Euro pro Person, im Einzelzimmer 710 Euro. Die geistliche Reiseleitung übernimmt Pfarrer Michael Schmid aus der Pfarreiengemeinschaft Auerberg. Interessenten wenden sich an Margaritha Beßler, Tel. 0176 432 612 81.

Versammlung der Seniorengemeinschaft

Landkreis. Die Seniorengemeinschaft Landkreis Günzburg e.V. lädt Mitglieder und interessierte Gäste zur jährlichen Mitgliederversammlung am 22. Oktober um 14 Uhr ins Bürgerhaus der Gemeinde Bubesheim (Weißenhornerstr. 3) ein. Unter anderem informiert die Seniorengemeinschaft über geplante Angebote für Senioren im Jahr 2026. Daneben stehen auch Neuwahlen an. Für eine bessere Planung bittet die Seniorengemeinschaft um telefonische Anmeldung unter 08221 5478 oder Ulrich.Pfluger@web.de.

**WERBUNG
WECKT WÜNSCHE**

Problemmüllsammmlung

Landkreis. Am Freitag, den 24. Oktober, kann wieder Problemmüll in Jettingen-Scheppach und Ursberg abgegeben werden. In Jettingen-Scheppach von 10 bis 12.30 Uhr in der Wettenhauser Straße in Jettingen (neben dem Busunternehmen Dirr Reisen) und in Ursberg beim Wertstoffhof im Ortsteil Bayersried in der Zeit von 14 bis 16.30 Uhr. Weitere Informationen unter kaw.landkreis-guenzburg.de .

Vortrag über Wehrpflicht

Ursberg. Die CSU Ursberg und der CSU-Arbeitskreis Außen- und Sicherheitspolitik KV Günzburg laden zu einem Vortrag zum Thema „Die Neuausrichtung der Bundeswehr in Bayern“ am Freitag, den 17. Oktober um 19 Uhr ins Klosterbräuhaus in Ursberg ein. Referent ist Oberstleutnant Christoph Arndt. Er ist stationiert beim Landeskommando Bayern. Anschließend besteht noch die Möglichkeit zur Diskussion, auch zu dem Thema „Wehrpflicht, ja oder nein“.

Versammlung des Soldatenvereins

Ziemetshausen. Am Sonntag, dem 16. November um 11.30 Uhr findet, im Anschluss an die Gedenkfeier zum Volkstrauertag vor dem Kriegerdenkmal, im Schützenheim in der Täferte in Ziemetshausen die Jahreshauptversammlung des Soldaten- und Veteranenvereins Ziemetshausen mit Neuwahlen statt.

Wirtschaftskreis Thannhausen e.V.



**Einladung zur Jahreshauptversammlung
am Mittwoch, 29. Oktober 2025
um 19.00 Uhr im Restaurant Barbarahof, Thannhausen**

Tagesordnung:

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Begrüßung | 5. Entlastung |
| 2. Protokoll | 6. Vorschau auf weitere Aktivitäten |
| 3. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden | 7. Anträge, Wünsche, Verschiedenes |
| 4. Kassenbericht und Kassenprüfbericht | |

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen – **Die Vorstandschaft**



**18.10. kommender Samstag geöffnet
von 08:00 bis 12:00 Uhr**

**23.10. Ofenwarmer Leberkäse mit Soße
von 16:00 bis 18:00 Uhr**

Oberhagenried 16. 86505 Münsterhausen
Tel: 0173/4304618 www.hofmetzgerei-miller.de

IN DER „WOCHE“ STEHT'S!

Sonn- und Feiertags GEÖFFNET!

Angebot 
gültig vom 20.10. - 31.10.2025

Salzspitz 
knusprig, würzig
Stück **0,65 €**

Quarkstollen 
mit u. ohne Rosinen,
sehr lecker
0,94 €/100g

Saftiges Hutzelbrot
1,10 €/100g 


Bosch
BÄCKEREI · KONDITOREI

Bahnhofstraße 75
86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81/ 99 97 600

Entsorgung von Laub

Landkreis. Wie in den vergangenen Jahren bietet der Kreisabfallwirtschaftsbetrieb (KAW) auch in diesem Jahr eine zusätzliche bürgerfreundliche Lösung für die Entsorgung von Gartenlaub an. In der Zeit vom 20. Oktober bis 14. November fahren die Biomüllfahrzeuge am Abfuhrtag alle an die Hausmüllabfuhr angeschlossenen Grundstücke an und nehmen bereitgestellte Grünabfallsäcke mit. Dies ist ein zusätzlicher Service für Haushalte ohne Biotonne. In der übrigen Zeit des Jahres sammeln die Abfuhrunternehmen die Grüngut-säcke nur ein, wenn sie zusammen mit einer Biotonne bereitgestellt werden.

Ein Laub- oder Grünabfallsack kostet 2,- Euro und fasst ca. 70 Liter. Die Verkaufsstellen sind auf der Internetseite des Kreisabfallwirtschaftsbetriebes unter kaw.landkreis-guenzburg.de unter dem Informationspunkt „Verkaufsstellen Gebührensäcke“

veröffentlicht. In den Grüngut-sack gehören ausschließlich pflanzliche Abfälle wie z.B. Laub, Gras, Unkraut, Baum- und Strauchschnitt, Obst- und Gemüsereste, Blumen etc.

Da die Grünabfallsäcke aus kompostierbarem Papier bestehen, sollten die pflanzlichen Abfälle nicht zu feucht sein, damit die Säcke nicht aufweichen. Aus dem gleichen Grund wird empfohlen, die Säcke bis zur Abholung nicht im Freien zu lagern. Ein gefüllter Sack sollte nicht mehr als 15 kg wiegen und verschlossen sein, damit er von der Müllabfuhr problemlos mitgenommen werden kann.

Eine weitere Möglichkeit der Grüngutentsorgung ist die Anlieferung (bis 2.000 Liter pro Anlieferungstag gebührenfrei) bei den Grüngutsammelstellen des Landkreises. Weitere Informationen erteilt die Abfallberatung unter Telefon 08221/95-456 oder über kaw.landkreis-guenzburg.de.

Fahrtkostenerstattung für Schüler

Landkreis. Das Landratsamt weist darauf hin, dass noch bis zum 31. Oktober die Möglichkeit besteht, die Erstattung der Schulwegkosten für das Schuljahr 2024/2025 zu beantragen. Später eingehende Anträge dürfen nach diesem Zeitpunkt nicht mehr berücksichtigt werden, da es sich um eine gesetzliche Ausschlussfrist handelt.

Antragsberechtigt sind Schülerinnen und Schüler, die auf ihrem Schulweg nicht mehr kostenfrei befördert werden. Dies sind Schülerinnen und Schüler

an Gymnasien, Berufsfachschulen (ohne Berufsfachschulen in Teilzeitform) und Wirtschaftsschulen ab Jahrgangsstufe 11, an Fachober- und Berufsober-schulen sowie für Schüler im Teilzeit- und Blockunterricht an Berufsschulen. Der Antrag ist dabei auch der Schule vorzulegen und bestätigen zu lassen. Antragsformulare stehen unter www.landkreis-guenzburg.de/amt-und-verwaltung/mobilitaet-und-verkehr/schuelerbefoerderung/ zum Download zur Verfügung.

Weltspartag – Mehr als nur Sparen

Jedes Jahr wird Ende Oktober weltweit der Weltspartag gefeiert – ein Tag, der uns daran erinnert, wie wichtig es ist, bewusst mit Geld umzugehen und für die Zukunft vorzusorgen. Doch woher stammt dieser Tag eigentlich, und welche Bedeutung hat er heute noch?

Die Geschichte des Weltspartags

Der Weltspartag wurde am 31. Oktober 1924 auf dem 1. Internationalen Sparkassenkongress in Mailand ins Leben gerufen. Ziel war es vor mehr als 100 Jahren, den Menschen – vor allem nach den wirtschaftlich schwierigen Jahren des Ersten Weltkriegs – das Sparen wieder näherzubringen. In Deutschland wird der Weltspartag traditionell am letzten Werktag im Oktober begangen, da der 31. Oktober in manchen Bundesländern ein Feiertag (Reformationstag) ist. Zudem hat sich bei einigen Banken eingebürgert, alle Tage in der Woche des Weltspartages als Sparwoche zu begehen. Üblicherweise gibt es dann besonders für Kinder kleine Geschenke.

Für Kinder der erste Kontakt mit Geld

Viele erinnern sich: Am Weltspartag durfte man als Kind mit dem Sparschwein oder dem kleinen Sparbuch zur Bank gehen. Dort wurde das Ersparnis eingezahlt – und oft gab es kleine Geschenke, von Stiften bis hin zu Kuscheltieren. Das Ziel war, Kindern den Wert des Sparens spielerisch zu vermitteln und den Grundstein für einen verantwortungsvollen Umgang mit Geld zu legen.

Zwischen Münzen und Mobile Banking

Während früher Münzen und Scheine im Mittelpunkt standen, hat sich das Sparverhalten stark verändert. Heute legen viele Menschen ihr Geld digital an – etwa über Online-Sparkonten, Fonds oder ETFs.

Trotzdem bleibt die Grundidee dieselbe: Wer spart, schafft sich finanzielle Freiheit und Sicherheit – egal ob für große Anschaffungen, den Ruhestand oder unerwartete Notfälle.

Zeiten globaler Herausforderungen

Gerade in einer Zeit von Inflation, steigenden Lebenshaltungskosten und Klimawandel gewinnt der Weltspartag eine neue Bedeutung. Viele Banken und Organisationen nutzen den Tag, um über nachhaltiges Sparen zu informieren – etwa durch Investitionen in grüne Fonds oder soziale Projekte. Der Weltspartag ist mehr als ein nostalgischer Brauch. Er erinnert



uns daran, dass bewusster Umgang mit Geld die Grundlage für ein selbstbestimmtes Leben ist. Ob klassisches Sparbuch oder digitale Geldanlage – wer spart, denkt an die Zukunft.

Zum Weltspartag lohnt es sich, auch die eigenen Finanzen unter die Lupe zu nehmen: Wo kann man sparen? Wie kann Geld sinnvoll angelegt werden? Und welche Ziele möchte man mit dem Ersparnis erreichen?

Ein Sparfuchs weiß,
dass Mäuse und Kröten
nicht nur Tiere sind.

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.



Sparwoche 2025

Balzhausen

Montag 27.10.2025 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Thannhausen

Donnerstag 30.10.2025 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Freitag 31.10.2025 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr



"Spardose schnappen, Glitzer abstauben!"
Am Donnerstag, den 30.10.2025 kannst Du Dir bei uns in der Filiale in Thannhausen ein Glitzertattoo machen lassen!

Kleine Träume
werden groß.

Weltsparwochen vom
23. bis 31. Oktober 2025



Am 30. Oktober feiern wir Weltspartag. Mit regelmäßigen Ersparnissen machst du deine Träume Schritt für Schritt wahr. Nutze die Chance, heute zu starten – für eine sorgenfreie Zukunft. Sparen war nie so einfach und lohnenswert!

www.spk-sbo.de/weltspartag

Ganz nah. Bei dir.



Sparkasse
Schwaben-Bodensee

Spar-
woche

www.rb-alw.de



Vom 27. bis zum 31. Oktober 2025
ist wieder Sparwoche.

Kommt zu den Öffnungszeiten Eurer Filiale vorbei,
wann Ihr Zeit und Lust habt.

Es wartet wie immer eine kleine Überraschung
auf Euch.

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

Raiffeisenbank
Augsburger Land West eG
mit Niederlassung Raiffeisenbank Jettingen-Scheppach



Neubau der Realschule bald fertig

Neubau der Christoph-von-Schmid-Realschule in Thannhausen steht kurz vor dem Abschluss

Thannhausen. Der Neubau der Christoph-von-Schmid-Realschule in Thannhausen steht kurz vor der Fertigstellung. Nach den Herbstferien werden die Schülerinnen und Schüler in das moderne dreigeschossige Gebäude an der Fritz-Kieninger-Straße einziehen. Bisher findet der Unterricht noch in der Containerschule an der Margarete-Ammon-Straße und im Altbau der Schule statt.

„Investitionen in unsere Schulen sind Investitionen in die Zukunft unserer Kinder. Mit dem Neubau schaffen wir nicht nur moderne Lernräume, sondern auch einen Ort der Begegnung, an dem Zukunft wachsen kann“, sagte Landrat Hans Reichhart bei einer Besichtigung des Neubaus.

Das neue Schulgebäude bietet Platz für 27 Klassenräume und wird alle Klassen der Realschule beherbergen. Besonders das innovative Cluster-System im zweiten und dritten Stockwerk sorgt für ein modernes Lernumfeld. Vier Klassenräume bilden jeweils eine Einheit, verbunden durch einen zentralen Begegnungsraum. Zunächst wurden interimswise Zwischenwände eingezogen, um zusätzliche Fachräume zu schaffen. Sobald der sanierte Altbau wieder zur Verfügung steht, wird das ursprüngliche offene Raumkonzept umgesetzt. Im Erdgeschoss entstand zudem eine großzügige Pausenhalle, die künftig für schulische und öffentliche Veranstaltungen genutzt werden kann.



Von links: Thannhausens Bürgermeister Alois Held, Landrat Hans Reichhart, Stellvertretender Schulleiter Konstantin Petri, Johann Mösenlechner und Dincer Gürkan (beide Landratsamt Günzburg) besichtigten den Neubau der Realschule in Thannhausen.

„Lehrkräfte und Schüler haben ein Leuchten in den Augen und freuen sich auf den Umzug“, sagte der Stellvertretende Schulleiter Konstantin Petri. „Wir danken dem Landkreis, dass er diese Möglichkeit geschaffen hat.“

Thannhausens Bürgermeister Alois Held hob die Bedeutung des Projekts hervor: „Der Schulstandort Thannhausen hat einen großen Einzugsbereich, der weit über den Landkreis hinausreicht. Der Neubau stärkt unsere Bildungslandschaft nachhaltig.“

Nach dem Umzug in den Neubau beginnt ab Januar 2026 die Sanierung des Altbaus, der erhalten bleibt und künftig die Verwaltung sowie Fachräume beherbergen wird. Die Fertigstellung ist bis Frühjahr 2028

vorgesehen. Während der Bauzeit wird die Verwaltung der Schule in zusätzliche Container im Innenhof ausgelagert.

Die Gesamtkosten des Projekts belaufen sich auf rund 35 Millionen Euro. Der Freistaat Bayern fördert das Bauvorhaben mit knapp zwölf Millionen Euro. „Mit dem Neubau der Christoph-von-Schmid-Realschule entsteht ein zukunftsorientierter Lernort, der moderne Pädagogik, Architektur und Nachhaltigkeit miteinander verbindet – ein starkes Signal für die Bildungsregion im Landkreis Günzburg“, so Landrat Hans Reichhart.

Jetzt bewerben für den Tag der offenen Gartentür 2026

Landkreis. Gartenbesitzer aus dem Landkreis Günzburg können sich noch bis zum 31. Oktober für den Tag der offenen Gartentür 2026 bewerben. Sie können dann am Sonntag, den 28. Juni 2026, interessierten Besuchern ihren Garten präsentieren. Mitmachen kann jeder. Die Gärten sollen die Vielfalt der Natur und die unterschiedlichen Stile der Gartenbesitzer zeigen. Der „Tag der offenen Gartentür“ bietet die Gelegenheit, sich die privaten Gärten anderer Gartenfreunde anzuschauen und Anregungen für den eigenen Garten zu sammeln. Wer im nächsten Jahr mit seinem Garten dabei sein möchte, kann sich jetzt noch bewerben. Bewerbungsbogen im Internet unter www.landkreis-guenzburg.de

Gelungenes Herbstfest in Münsterhausen

Münsterhausen. Bei traumhaftem Herbstwetter fand am Freitag, den 3. Oktober, der traditionelle Kleintierhauptmarkt mit Herbstfest in Münsterhausen statt. Der Kleintierzuchtverein und der Obst- und Gartenbauverein luden gemeinsam zu einem erlebnisreichen Festtag ins Vereinsheim in der Hagenrieder Straße – und viele Besucher folgten der Einladung. Schon am frühen Morgen herrschte reges Treiben auf dem Gelände: Von 8 bis 11 Uhr wurden beim Kleintiermarkt zahlreiche Geflügelarten, Kaninchen, Tauben und Ziervögel ausgestellt und angeboten. Tierfreunde nutzten die Gelegenheit zum Austausch, Kauf und Verkauf.

Parallel dazu lockte das Herbstfest mit einem abwechslungsreichen Programm für die ganze Familie. Vor allem die kleinen Gäste kamen auf ihre Kosten. Auch für Erwachsene hatte das Fest einiges zu bieten: Eine Schau bedrohter Haustierrassen informierte über die Bedeutung der Erhaltung alter Nutztierarten. Großen Andrang gab es beim Schätzspiel „Wie schwer sind die Schafe?“, dessen Sieger um 13:30 Uhr mit 5 kg Angus-Rindfleisch belohnt



wurde. Die Kürbisausstellung mit kreativen Rezeptideen und dem Verkauf von Saatgut für das nächste Gartenjahr rundete das Angebot ab.

Die Veranstalter zeigten sich am Ende des Tages sehr zufrieden. „Ein wirklich tolles Fest mit super Stimmung, alles lief so, wie wir uns es gewünscht hatten.“, sagte Elli Schmid, Vorsitzende des Kleintierzuchtvereins Münsterhausen.

Auch Moritz Ebner, Vorsitzender des Obst- und Gartenbauvereins, zog ein durchweg positives Fazit: „Unser großer Dank gilt allen Helfenden – ob beim Aufbau, in der Küche, beim Kinderprogramm oder hinter den Kulissen. Ohne dieses Engagement wäre so ein Fest nicht möglich.“

Vereinsmeister-Titel für Tennis-Kids



Freihalden. Die Zeit ist vorbei, als Nachwuchssorgen die Tennisabteilung des SV Freihalden plagten. 14 Kinder beteiligten sich zum Saisonabschluss an den Kinder-Vereinsmeisterschaften. Die jüngeren Jahrgänge zeigten ihr Können in den Grundschiessen und bei Tennis-Geschicklichkeitsspielen. Am besten absolvierte den Parcours mit sechs Stationen Elena Kollmann. Die fortgeschrittenen

Mädchen und Buben bestritten ein Kleinfeldturnier, bei dem sich Jakob Kreiner durchsetzte. Zum Abschluss gab es Grillwürste und Steaks. Trainer Jürgen Bigelmayr, die Jugendleiter Lukas Fischer und Carolin Linder sowie die Abteilungsleiter Josi Hieber und Matthias Bigelmayr zeigten sich über die Freude und den Einsatz der Kleinen begeistert.

Jürgen Bigelmayr

Rusty Cash in Ziemetshausen

Ziemetshausen. Am 25. Oktober veranstaltet die Gemeinde Ziemetshausen in der Taferne eine Solo-Acoustic-Show mit dem Sänger Rusty Cash. Mit gefühlvoller Stimme, Akustikgitarre und viel Energie darf man sich auf einen



wilden Ritt durch fünf Jahrzehnte Musikgeschichte freuen. Dabei trifft Folk auf Grunge, Blues auf Rock'n'Roll, mal reduziert und melancholisch, mal treibend und voller Energie. Seine eigenen Songs werden von Rusty Cash nahtlos ins Programm miteingefügt und geben der Show eine ganz persönliche Note. Der Eintritt ist frei. Einlass ist ab 19 Uhr. Es werden auch kleine Snacks und Getränke angeboten. www.rustycash.de

Die Kath. Kirchenstiftung „St. Peter und Paul“ in Münsterhausen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

PFARRSEKRETÄR (M/W/D)
in Teilzeit (15,75 Wochenstunden)

Ihre Aufgaben:

- Erledigung der Buchhaltung und des Zahlungsverkehrs der Kirchenstiftungen und des Kindergartens
- Personalverwaltung des Kita-Personals
- Erstellung von Abrechnungen und Haushaltsplänen für Kita, Friedhof und Immobilien
- Erledigung anfallender Verwaltungs- und Sekretariatsaufgaben (Telefondienst, Korrespondenz, usw.)

Ihr Profil:

- Abschluss einer kaufmännischen Ausbildung (gerne im Bankbereich) oder vergleichbar
- Gute Kenntnisse im Umgang mit MS-Office (Word, Excel)
- Organisationstalent mit flexibler und strukturierter Arbeitsweise
- Freundlicher und offener Umgang mit Menschen
- Identifikation mit den Grundsätzen und Zielen der katholischen Kirche

Ihre Vorteile:

- Eine sinnstiftende und verantwortungsvolle Tätigkeit für eine wertgebundene Institution
- Kollegiales Team und angenehmes Arbeitsklima
- Ein abwechslungsreiches Arbeitsumfeld, feste Arbeitszeiten
- Besondere Sozialleistungen und leistungsgerechte Vergütung nach Tarifvertrag ABD, ähnlich dem TVöD
- Breitgefächerte Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung bis zum 30.10.2025

Kath. Kirchenstiftung „St. Peter und Paul“

Pfarrer Dr. Joseph Moosariet

Reichertsrieder Str. 1, 86505 Münsterhausen

Tel. 08281-1381 · pg.muensterhausen@bistum-augsburg.de

KOMMUNALWAHL 2026

DENI
DRUCK & VERLAG

WIR DESIGNEN
UND DRUCKEN
IHRE PROSPEKTE
UND STIMMZETTEL

86470 Thannhausen · Fon 0 82 81 · 30 69 · info@deni-druck.de



DIE WOCHEN

Anzeigenberatung:

Barbara Merk

Tel: 01 60 - 21 21 731 · E-Mail: b.merk@thsn.de



Theatergruppe
Sportverein Freihalden e.V.

Wir wünschen beim Freihalden Theater
gute Unterhaltung und viel Spaß

Ideen mit Zukunft
Unabhängig - Kompetent
Individuell

Messerschmittstraße 6a
89343 Jettingen-Scheppach
Tel. 0 82 25 / 30 77 30
Fax 0 82 25 / 30 77 32 00
www.proma-vm.de
info@proma-vm.de

PROMA
Versicherungsmakler GmbH & Co. KG

Werner Biberacher
Stefan Biberacher
Christina Häußler

„A Mordswahl“

Ein lustiger Dreiakter auf der Theaterbühne in Freihalden



Freihalden. Auch in diesem Jahr haben sich die Freihalden Theaterspieler mit ihrem neuen Stück einmal mehr etwas Originelles einfallen lassen. Natürlich wurde die Aufführung der Theatergruppe unter der Leitung von Regisseurin Henriette

Degen-Mager und Organisator Florian Kraftmayer auch wieder an aktuelle Ereignisse angepasst. Es ist inzwischen Tradition, dass auch das Dorfgeschehen und sogar einige lokale „Berühmtheiten“ in die Handlung eingebaut werden.

Eine turbulente Aufführung
Metzgermeister Heigl und Bäckermeister Staub liefern sich einen hitzigen Wahlkampf, der immer mehr aus dem Ruder gerät. Aus Rivalität wird ein wildes Durcheinander voller Gerüchte, Missverständnisse und skurriler Zwischenfälle - und am Ende kommt alles ganz anders, als man denkt.

Schnell Karten sichern

Die Aufführungen finden an folgenden Terminen statt: Freitag, den 7. November, Samstag, den 8. November, Samstag, den 15. November, Freitag, den 21. November und Samstag, den 22. November. Die Vorstellungen beginnen jeweils um 19.30 Uhr. Für alle, denen die Abendvorstellungen zu spät sind, gibt es eine Sondervorstellung am Sonntag, den 16. November um 15 Uhr. Aufgrund der extrem hohen Nachfrage wird am Freitag, den 14. November noch eine Zusatzvorstellung veranstaltet. Man sollte mit dem Kartenkauf nicht zu lange zögern. Erfahrungsgemäß sind die Vorstellungen schnell ausverkauft. Man sollte sich also möglichst frühzeitig seine Karten sichern. Bei den Abendvorstellungen wird im Freihalden Sportheim bereits eine Stunde vor Beginn eine abwechslungsreiche Auswahl an Speisen und Getränken angeboten und am Sonntag gibt es zusätzlich auch noch Kaffee und Kuchen.

Der Kartenvorverkauf erfolgt montags, dienstags, donnerstags und freitags von 15 bis 18 Uhr im Getränkemarkt Schmid, Waldstraße 2 in Freihalden, sowie samstags von 15 bis 18 Uhr im Sportheim Freihalden. Der Eintrittspreis beträgt sowohl im Vorverkauf als auch an der Abendkasse 10,- Euro. Telefonische Kartenreservierungen sind nur samstags zwischen 15 und 18 Uhr unter 08225/2108 möglich. Bitte beachten Sie, dass reservierte Karten innerhalb von zwei Tagen abgeholt und bezahlt werden müssen. Die Theaterspieler sind gespannt, ob auch das Stück „A Mordswahl“ an die Erfolge der früheren Jahre, wie zum „Florian zur Ehr“ „D' Lefduddi, „Zwei Eggschdrigge“ oder „D'r Himmel wartet ed“ anknüpfen kann.

Viel Spaß im Theater Freihalden
bei der Aufführung „A Mordswahl“

Schuster
Zimmerei · Holzbau



Dach | Zimmerei | Trockenbau | Holzbau
Zuverlässig, engagiert, erfahren & kompetent

Martin Schuster | Vorderer Höges 2 a | 89343 Jettingen
Fon 0 82 25 / 95 94 - 58 | Fax -59 | Mobil 0171 / 463 16 95
info@dach-schuster.de | www.dach-schuster.de

MAX SCHMID

KFZ MEISTERBETRIEB

Augsburger Str. 3 | 89343 Freihalden
www.maxschmid-freihalden.de
☎ 0 82 25 / 16 79

MAXimaler SERVICE
MAXimale QUALITÄT
MAXimales VERTRAUEN

Viel Spaß beim Freihalden Theater

Wir wünschen beim Theater
gute Unterhaltung

Getränke
Schmid

Waldstraße 2 · 89343 Freihalden
Telefon 0 82 25/33 96 · Mobil 01 71 / 737 26 20
E-Mail getranke.schmid@web.de

Wir wünschen viel Spaß
beim Freihalden Theater

Otto Heiligmann
Transporte u. Baggerbetrieb GmbH

Theodor-Heuss-Straße 1
89343 Jettingen-Scheppach

Klingener Weg 6
89349 Kemnat

Telefon 0 82 25/17 35
Fax 0 82 25/33 87

- Lieferung von Kies, Sand, Humus
- Abbrucharbeiten
- Ausführung sämtlicher Erdarbeiten (Hof- und Baugrubenaushub)

Ein starkes Team!

Meisterbetrieb
kds
komplette - dach - sanierung

Professionelle Sanierungen von Ihrem regionalen Meisterbetrieb!

- ✓ Dachdeckerarbeiten
- ✓ Photovoltaik
- ✓ Spenglerarbeiten
- ✓ Kran- & Hebebühnenarbeiten
- ✓ Zimmererarbeiten
- ✓ Balkon- & Terrassensanierungen
- ✓ Photovoltaikanlagen
- ✓ Asbestsanierungen nach TRGS 519

kds - komplette Dachsanierung | Industriestr. 43 b | 89331 Burgau
Tel. 0 82 22 - 96 53 57 0 | www.kds-dach.de

vielseitig, erfahren, fachgerecht.

Wir wünschen beim Freihalden Theater viel Vergnügen

Wir wünschen beim Theater
in Freihalden viel Spaß !

kbs
wohnbau

Wir bauen,
Sie wohnen!

- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Vollwärmeschutz und Putzarbeiten
- ✓ Komplettisanierungen
- ✓ Rohbauarbeiten
- ✓ Schlüsselfertigbau

Tel.: (08225) 30 77 08-0
Web: www.kbs-wohnbau.de
Waldstraße 8 · 89343 Jettingen-Scheppach (Freihalden)

Eröffnungsschießen in Münsterhausen



Von links: Fabian Böck, Benedikt Huber, Bernhard Rothfelder, Lukas Hafner, Walter Böck und Hannah Böck

Münsterhausen. Zum Eröffnungsschießen des Schützenvereins Edelweiß begrüßte 1. Schützenmeister Walter Böck im Schützenheim Münsterhausen. Beim Wettkampf konnte 1. Sportleiter Fabian Böck dem amtierenden Schützenkönig Lukas Hafner mit einem 52 Teiler zum Sieg gratulieren. Platz zwei

und drei belegten Hannah Böck und Bernhard Rothfelder. In der Wertung der Schützen und Jugend ergatterte Benedikt Huber den ersten Platz. Interessierte Jugendliche sind jederzeit zum Schnupperschießen willkommen. Das Jugendtraining findet freitags ab 18.30 Uhr im Schützenheim Münsterhausen statt.

Herbsttanz des Landkreises



Landkreis. Die Seniorenfachstelle des Landkreises lädt alle Tanzbegeisterten herzlich zum Herbsttanz ein. Am Sonntag, 19. Oktober, heißt es von 14 Uhr bis 17 Uhr wieder: Musik genießen, das Tanzbein schwingen und gemeinsam eine fröhliche Zeit verbringen im Bürgerheim Wattenweiler (Dorfstraße 55). Für gute Stimmung sorgt wie gewohnt die

beliebte Band „Timeless“ aus Burgau. Bei Kaffee, Kuchen und guter Laune können sich die Gäste entspannen, neue Leute kennenlernen und die Freude an Bewegung erleben. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist unter Tel. 08221/95-235 oder per E-Mail an seniorenfachstelle@landkreis-guenzburg.de erforderlich.

SV Mindelzell bei Spiel des FC Augsburg



Mindelzell. Am 20. September machten sich die SVM F-Junioren mit Trainern, Betreuern und Eltern auf den Weg zum Bundesligaspiel des FC Augsburg gegen FSV Mainz 05. Mit insgesamt rund 40 Teilnehmern war der SV Mindelzell im Stadion bestens vertreten. Dank der komfortablen Anreise mit einem Bus unseres Sponsorenpartners BBS Brandner stand einem unvergesslichen

Tag nichts im Wege. Bei strahlendem Sonnenschein erlebten die Kinder, Eltern und Betreuer ein packendes Spiel mit vielen Toren, auch wenn der FCA am Ende eine 1:4-Niederlage hinnehmen musste. Finanziert wurde der Ausflug aus der Mannschaftskasse, ergänzt durch einen Beitrag der Eltern. Den größten Teil der Kosten übernahm die Firma AMSverify GmbH.



Ohne Wirtschaft kein Sozialstaat

Jettingen-Scheppach. Beim Kamingespräch mit Bezirkstagspräsident Martin Sailer und Bezirksrat Tobias Bühler kamen junge Erwachsene und Nachwuchspolitikerinnen und -politiker aus dem Landkreis Günzburg in den direkten Austausch mit den politischen Vertretern des Bezirks Schwaben.

Politik und Eigenverantwortung

Im Mittelpunkt stand die Frage, wie Politik zukunftsfähig gestaltet werden kann. Sailer betonte dabei: „Der politische Diskurs darf nicht nur schwarz-weiß sein. Wir müssen wieder lernen, differenziert zu diskutieren und Kompromisse zu finden.“ Gleichzeitig appellierte er an die Eigenverantwortung jedes Einzelnen: „Der Staat kann nicht alles für die Menschen regeln.“

Finanzielle Lage des Bezirks

Ein zentrales Thema war die finanzielle Lage des Bezirks. Der Bezirkshaushalt, von dessen laufenden Aufgaben rund 94 Prozent für soziale Aufgaben wie Pflege, Eingliederungshilfe und Unter-

stützung für psychisch Erkrankte aufgewendet werden, stößt zunehmend an seine Grenzen. Dabei wurde auch deutlich: Die zukünftigen Aufgaben des Bezirks und des Staates insgesamt lassen sich nur durch wirtschaftliche Stärke bewältigen. Sailer machte deutlich, dass es notwendig sei, ein wirtschaftsfreundliches Klima zu schaffen. Nur durch Wachstum und erfolgreiche Unternehmen könne der Bezirk seine sozialen, kulturellen und gesundheitlichen Aufgaben finanzieren und zuverlässig erfüllen.

Vielfalt der Bezirksaufgaben

Neben den sozialen Kernaufgaben wurden weitere Themenbereiche des Bezirks angesprochen: die Förderung von Kulturprojekten wie Popmusik, die Trachtenberatungsstelle in Krumbach, die Arbeit des Schwäbischen Fischereihofs in Salgen sowie das Ziel, bis 2030 klimaneutral zu werden. Besonders die Vernässung von Mooren wurde dabei als Beispiel für wirksamen Klimaschutz vorgestellt.

Neue Kindergruppe bei der Feuerwehr Scheppach



Sie sind sich einig, dass eine Kindergruppe für alle Beteiligten eine Bereicherung ist. Von links Vorsitzender Altbürgermeister Hans Reichhart, die Initiatorinnen Caroline Ittner, Saskia Hank, Annemarie Abold und die Kommandanten Florian Faßnacht und Florian Ganzer (Foto: Christian Späth)

Scheppach. Mit Begeisterung nahmen die Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Scheppach, Florian Ganzer und sein Stellvertreter Florian Faßnacht, den Vorschlag von drei aktiven Feuerwehrfrauen auf, eine Kindergruppe zu gründen. Annemarie Abold, Saskia Hank und Caroline Ittner können sich das gut vorstellen und sind überzeugt, dass die Betreuung einer Gruppe für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren, eine Tätigkeit sein kann, die allen Beteiligten viel Spaß macht, nicht zuletzt, weil jüngere Kinder häufig sehr begeisterte-

rungsfähig für das Thema Feuerwehr sind.

Für den Vorsitzenden, Altbürgermeister Hans Reichhart, ist wichtig und von Bedeutung, dass den Jüngsten spielerisch die Welt der Feuerwehr nähergebracht und zugleich die Nachwuchsarbeit der Wehr langfristig gestärkt wird. Nachdem der Marktgemeinderat und die Vorstandschaft der Gründung zugestimmt haben, laden die Initiatorinnen interessierte Eltern am Donnerstag, 13. November um 19 Uhr in das Feuerwehrhaus in Scheppach zu einem Treffen ein.



Qualität und Frische
aus eigener Schlachtung

Metzgerei

Angebote vom 16.10. bis 22.10.25
EURO

Donnerstag bis Samstag 16.10. - 18.10.25

Krustenbraten
(von Schulter o. Schlegel).... 100 g 1,19

Donnerstag bis Mittwoch 16.10. - 22.10.25

Jägerpfanne..... 100 g 1,28

Paprikawurst..... 100 g 1,30

Altbayerischer

Leberkäse..... 100 g 1,39

Schweinsbratwurstl... 100 g 1,29

Nur solange der Vorrat reicht!

Lebistro-Menüs

Angebote vom 20.10. bis 24.10.25

MONTAG

Deftiges ungarisches

Zwiebelgulasch,

dazu Semmelknödel

oder Spätzle..... 9,10 €

Rigatoni Napoli..... 7,10 €

DIENSTAG

Schweinerückensteak

mit feiner Champignonrahmsauce, dazu

Kroketten oder Spätzle..... 9,10 €

Gemüse-Lasagne..... 7,10 €

MITTWOCH

Gegrillte Hähnchenbrust

mit feiner Gorgonzola-Waldpilz-Soße,

dazu Tagliatelle..... 9,10 €

Allgäuer Käsespätzle

mit Röstzwiebeln..... 7,10 €

DONNERSTAG

Schwabentopf:

Schweinemedaillons mit Champignon-

Rahm-Soße, dazu Allgäuer

Käsespätzle..... 10,10 €

Lasagne Bolognese..... 7,10 €

FREITAG

Paniertes Fischfilet

mit feiner Weißweinsauce, dazu

Kartoffeln und Gemüse..... 9,10 €

Apfelküchle

mit Vanillesauce..... 7,10 €

THANNHAUSEN

Chr.-v.-Schmid-Str. 15 · Tel. 0 82 81 / 79 94 88 - 0

Bgm.-Raab-Str. 27 · Tel. 0 82 81 / 44 37

KRUMBACH

Bahnhofstraße 26 · Tel. 0 82 82 / 82 96 43

Raunauer Str. 3 · Tel. 0 82 82 / 88 11 86

- Grafik, Layout, Foto
- Digital- & Offsetdruck
- Großformatdruck
- Folienbeschriftung
- Digitale Vorlagen
- Grafische Werkstatt

**print
design**

druck · grafik · werbung

Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81-999 440 · www.ottmedia.net

Finale der Nordic-Walking-Tour in Burtenbach



Landkreis. Die diesjährige Nordic-Walking-Tour geht in die entscheidende Phase: Am Samstag, 18. Oktober, findet in Burtenbach die letzte Etappe statt. Dabei erwarten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer gleich zwei reizvolle Strecken durch den Burtenbacher Forst: Die 14-Kilometer-Distanz startet um 14 Uhr, die 7-Kilometer-Variante um 14.30 Uhr.

Mit dem Startschuss von Organisatorin Christine Stöffel und Schirmherr Ferdinand Munk machen sich die Nordic-Walkerinnen und -Walker auf den Weg über 7 bzw. 14 Kilometer. Gastgeber TSV Burtenbach hofft, auf heimischem Terrain noch einige Kilometer für die Gesamtwertung zu sammeln.

Spannung in der Rangliste

Vor dem Finale liegt der TSV Behlingen mit 1.914 Kilometern knapp vor der SG Reinsburg, die bislang 1.892,50 Kilometer verbuchen konnte. Der TSV Burtenbach befindet sich derzeit auf

Platz 5, möchte mit der Heimstrecke aber noch wertvolle Kilometer gutmachen.

Geldpreise und Verlosung

Im Rahmen der Schlussveranstaltung wird die Gruppenwertung bekannt gegeben. Gruppen, die mehr als 200 Kilometer zurückgelegt haben, dürfen sich über Geldpreise freuen. Diese müssen persönlich abgeholt werden – andernfalls fließen sie zurück in die Kasse. Zudem gibt es eine Verlosung wertvoller Sachpreise unter allen Nordic-Walkern, die an mindestens fünf Veranstaltungen der Nordic-Walking-Tour teilgenommen haben. Die Startgebühr beträgt für Strecken bis 10 km 6 Euro, für längere Distanzen 8 Euro. Nachmeldungen sind gegen einen Aufpreis von 2 Euro möglich. Anmeldeschluss ist Donnerstag, der 16. Oktober. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Christine Stöffel unter Tel. 08285-1258 oder per Mail an chris.stoeffel@gmx.de

Adoratio-Kongress in Altötting



Altötting. Unter dem Motto „Neue Hoffnung“ stand der 6. Adoratio-Kongress, der vom 26. bis 28. September in Altötting stattfand. Rund 1.800 Teilnehmerinnen und Teilnehmer kamen in der Basilika St. Anna zusammen; viele weitere verfolgten die Tage per Livestream zuhause am Bildschirm.

Auch aus Thannhausen und Umgebung waren 46 Pilgerinnen und Pilger nach Altötting gereist. Die Busfahrt organisierte der Verein „Liebe sei Tat e.V.“,

der sich nicht nur für die Armen und Schwachen in unserer Gesellschaft einsetzt, sondern auch die Evangelisierung fördert.

In Vorträgen, Predigten und Diskussionen sprachen Referentinnen und Referenten wie Pfarrer Daniel Lerch, Weihbischof Florian Wörner, Bischof Stefan Oster, Kardinal Reinhard Marx sowie die Autorin Sophia Kuby über die Kraft der Hoffnung – gerade in Zeiten von Unsicherheit und Krisen.

Jeder Stecker zählt!

Landkreis. Noch bis 19. Oktober finden bundesweit die Aktionswochen „Jeder Stecker zählt! Deutschland sammelt E-Schrott!“ statt. Ziel der Kampagne ist es, Bürgerinnen und Bürger für das Thema Elektroschrott zu sensibilisieren und aufzuzeigen, wie wichtig die richtige Entsorgung alter Elektrogeräte ist. Elektroschrott ist einer der am schnellsten wachsenden Abfallströme weltweit. Er enthält wertvolle Rohstoffe wie Kupfer, Aluminium und seltene Metalle, die durch fachgerechtes Recycling zurückgewonnen werden können. Gleichzeitig bergen Elektroaltgeräte Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung erhebliche Belastungen für Boden, Wasser und Luft verursachen.

Trotz bestehender Rücknahmepflicht werden die bundesweit vorgegebenen Sammelquoten für Elektroschrott nicht erreicht und die Aktion soll dazu beitragen, die Erfassungsmengen zu steigern.

Auch der Kreisabfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Günzburg beteiligt sich aktiv an der Aktion. Während des Aktionszeitraumes werden auf der Internetseite des Kreisabfallwirtschaftsbetriebs verstärkt Informationen zum Thema Elektroschrott bereitgestellt. Diese reichen von der Frage, welche Abfälle dazugehören, über die Bedeutung der richtigen Entsorgung bis zu den bestehenden Abgabemöglichkeiten.

Im Anschluss an die Aktionswochen bietet der Kreisabfallwirtschaftsbetrieb am Mittwoch, 22. Oktober, von 9 bis 11 Uhr eine Führung durch das Wertstoffzentrum in Leipheim an. Interessierte Bürgerinnen und Bürger erhalten dabei einen Blick hinter die Kulissen der Abfallwirtschaft und erfahren, wie Elektroschrott fachgerecht gesammelt, sortiert und verwertet wird.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Besichtigung sind herzlich eingeladen, alte Elektrogeräte mitzubringen. Diese werden vor Ort fachgerecht entgegen genommen. Als Dankeschön erhalten jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer ein kleines Geschenk. Eine Anmeldung zur Führung ist bis zum 20. Oktober per E-Mail an abfallberatung@landkreis-guenzburg.de erforderlich. Ort der Führung ist das Wertstoffzentrum Leipheim (Schleifstraße 5). Weitere Informationen unter www.kaw.landkreis-guenzburg.de.

Schüler sprachen die Arche Noah

Viertes Graffiti-Projekt von Dominikus-Schule und Ringeisen-Gymnasium in Ursberg



Ursberg. Bereits zum vierten Mal wurde in Ursberg die Fußgängerunterführung beim Dominikus-Ringeisen-Werk zur farbenfrohen Leinwand für ein inklusives Graffiti-Projekt der Dominikus-Schule und des Ringeisen-Gymnasiums. Unter der kreativen Leitung von Sabine Herget (Dominikus-Schule) sowie der Beteiligung von Helmut Ulrich, Sonja Grayer, Margareta Schiegg und Christian Richter (Ringeisen-Gymnasium) gestalteten 18 Schülerinnen und Schüler vom 6. bis 9. Oktober ein beeindruckendes Wandbild zum Thema „Arche Noah“. Unterstützt wurden sie dabei von den professionellen Graffiti-Künstlern von „Die Bunten e.V.“ aus Augsburg.

Das großflächige Kunstwerk erzählt die bekannte biblische Geschichte von Noah, seiner Arche und den vielen Tieren, die er vor der großen Flut rettete. Mit kräftigen Farben, fantasievollen Details und liebevollen Szenen haben die Jugendlichen die bunte Tierwelt zum Leben erweckt. Elefanten, Löwen, Giraffen und viele andere Tiere gehen paarweise an Bord, während sich am Himmel der Regenbogen als Zeichen

der Hoffnung und des Neubeginns zeigt. „Die Schülerinnen und Schüler haben auch ihre Lieblingstiere und Phantasiefiguren untergebracht“, sagt Sabine Herget. So geht jetzt unter anderem auch „Shrek“, bekannt aus dem gleichnamigen Kinofilm, an Bord der Arche Noah.

Wie schon bei den vorangegangenen Projekten stand auch diesmal das gemeinsame kreative Schaffen von Schülerinnen und Schülern mit und ohne Behinderung im Mittelpunkt. Das Ergebnis ist ein rund 20 Meter langes „Wimmelbild“, das die Unterführung in einen lebendigen Ort voller Farbe verwandelt. Finanziell unterstützt wurde das vierte Graffiti-Projekt von der Regierung von Schwaben und dem Bezirk Schwaben. In den vergangenen Jahren wurden bereits die sieben modernen Werke der Barmherzigkeit, die Schöpfungsgeschichte und der Sonnengesang des heiligen Franz von Assisi in der Fußgängerunterführung umgesetzt. Die Unterführung verbindet die Ursberger Schulen mit dem Dominikus-Ringeisen-Werk und wird täglich von zahlreichen Schülerinnen und Schülern genutzt.

Neue Shirts für die U19



Auf dem Bild sind die A-Junioren mit Sponsor Reinhard Joas (ganz links) und Coach Karsten Hahn (ganz rechts)

Jettingen. Nach anderthalb Jahren ohne A-Junioren konnte der VfR Jettingen wieder alle Jugendmannschaften von A bis G im Spielbetrieb anmelden. Mit großer Freude beka-

men die Junioren der neu gemeldeten U19 einen Satz Aufwärmshirts von Reinhard Joas, dem Inhaber der Scheppacher Physiotherapie Joas, überreicht.

Vertrieb | Montage | Kundendienst

- Fenster
- Überdachungen
- Haustüren
- Zimmertüren
- Vordächer
- Ganzglastüren
- Rollläden
- Insektenschutz
- Jalousien
- Dachfenster
- Markisen
- Garagentore

BAUELEMENTE
KUSTERER GMBH



Dorfplatz 3 · 86470 Thannhausen / Burg
Telefon: (0 82 81) 9 90 87-0 Fax: (0 82 81) 9 90 87-60
info@bauelemente-kusterer.de www.bauelemente-kusterer.de



Reinhard Joas
Physiotherapeut
Hauptstr. 214 · 89343 Jettingen-Scheppach
Tel. 0 82 25-95 87 999 · Fax - 95 87 997
info@physiotherapie-joas.de

Physiotherapie
Joas

Damit Sie schnell wieder fit werden!
Wir wünschen der U19 vom VfR Jettingen
Gesundheit und viel Erfolg!

Herbstschwimmkurs der Wasserwacht

Thannhausen. Die Wasserwacht Thannhausen bietet wieder einen Schwimmkurs für Kinder ab ca. 6 Jahre an. Den Kindern werden von erfahrenen Schwimmlehrern die Fertigkeiten wie Tauchen, Gleiten und Springen sowie Arm- und Beinbewegung und deren Umsetzung in flüssige Schwimmbewegungen beigebracht.

Die Anmeldung findet am 22. und 23. Oktober von 18.30 bis 20 Uhr telefonisch unter 0172 8254417 statt. Man sollte jedoch etwas Geduld haben, auch wenn die Leitung durch die Anmeldung immer wieder belegt ist. Falls am Mittwoch noch Plätze frei sind wird die Nummer am nächsten Tag zur gleichen Zeit noch einmal freigeschaltet. Der Kurs dauert 10 Stunden, findet an fünf Wochenenden jeweils Samstagvormittag und Sonntagvormittag statt und beginnt am 8. November.



Drei Gruppenstunden finden unter der Woche am Dienstag und Freitag ab 4. November statt. Der Schwimmkurs kostet 75 Euro pro Teilnehmer. Gutscheine der Bayerischen Staatsregierung werden angenommen (Gültigkeit nur für Vorschulkinder mit einem Geburtsdatum zwischen dem 1.10.2019 und 30.09.2020). Die Wasserwacht Thannhausen freut sich wieder einen Schwimmkurs anbieten zu können und wünscht allen Teilnehmern viel Erfolg.



Kugelmann Landtechnik

Schlepper · Landmaschinen
Garten-, Forsttechnik
Reparaturwerkstatt · Ersatzteile

Rasentraktor/Aufsitzmäher Castelgarden
Model NJS 92 Hydro
Leistung: 13 PS · Schnittbreite: 92 cm
Farbe: Grün · Listenpreis: 4284 €

Angebotspreis:
3900,- €
inkl. MwSt



Kugelmann Landtechnik
Im Feldle 16 · 86513 Mindelzell
Telefon 0 82 82/ 75 46
Telefax 0 82 82/ 99 58 25



AUCH SONNTAGS AUTO WASCHEN: 12-22 UHR

Mit uns wird Ihr Auto zum Blickfang.



Avia Tankstelle
Augsburger Str. 46
86473 Ziemetshausen



Kleinanzeigen

Handwerker sucht 1 - 2 Zimmer-Wohnung in Günzburg oder Neu-Ulm. Bis 700 € warm. Tel. 0173 3155729.

Suche dringend 1-Zimmer-Wohnung nahe Burtenbach, Jettingen-Scheppach. Tel. 0173 3155729.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. 03944-36160, www.wm-aw.de. Fa.

Guter, bekannt günstiger Polsterer für Eckbänke, Wohnzimmernergarnituren, Sofas etc. Riesenstoffauswahl, Leder, Schaumstoffzuschnitte. Fa. Horn, Burg, Tel. 08281-5678.

Die Gemeinde Ursberg hat ab sofort eine großzügige 3-Zimmer-Dachgeschosswohnung mit ca. 105 m² zur Miete verfügbar. Die Wohnung befindet sich über der Bäckerei Miller und verfügt über 3 Zimmer, 2 Abstellräume, eine Küche, ein Bad, ein separates WC. Haustiere sind nicht erwünscht. Kontakt: Tel. 08281 / 989723 oder 9897-0.

Suche deutschsprachige Reinigungskraft für Privathaushalt in Thannhausen. Für ca. 6 Stunden wöchentlich, verteilt auf zwei Vormittage (gerne Mittwoch und Freitag). Tel. 0171 5258006.

Preiswerter Polsterer-Meisterbetrieb in Ziemetshausen: Neubezug von Eckbänken, Polstergarnituren usw. Große Auswahl an Bezugstoffen und Leder. Schreinerei Josef Maier, Telefon 0159-02146514 www.schreinerei-josef-maier.de

KLEINANZEIGENANNAHME
(bis 10 Wörter für nur 10,- Euro, jedes weitere Wort plus 50 Cent) unter Telefon 0 8281-999444

IMPRESSUM

Redaktion + Verlag:
ottmedia Günter Ott,
Bahnhofstraße 22, 86470 Thannhausen,
Tel. 08281-999444, Fax -999445,
woche@thsn.de, www.woche.thsn.de

Anzeigenannahme:
Barbara Merk,
Tel. 0160-2121731 · b.merk@thsn.de

Druck:
Deni Druck & Verlags GmbH,
Max-Planck-Str. 4, 86470 Thannhausen

Bildmaterial:
Nicht gekennzeichnete Bilder sind von Adobe Stock oder von depositphotos erworben

Die neue Ausgabe erscheint am nächsten Donnerstag. Anzeigenschluss ist Dienstag, um 12 Uhr.



Luftaufnahmen

Fotos aus bis zu 100 Metern Höhe von ihrem Haus, Garten, Immobilie, Gewerbeobjekt oder Veranstaltung für Werbung, Planung, Exposee, zur Erinnerung oder als Geschenk. Inklusive Daten, als Poster oder Druck auf Leinwand (Keilrahmen)
Anfragen: Tel. 08281-999444

Kurt's Geschichten



Man meint immer, es sieht nicht gut aus. Dass da nichts besseres mehr nachkommt. Dass es mit der ganzen Welt so langsam den Bach hinuntergeht. Überall nur Diktaturen. Uralte, fette, weiße Männer an der Macht, die „gelenkte“ Demokratien regieren und das Militär in ihre Städte schicken. Wo man nur hinschaut. Aber es tut sich schon noch was. Es geht weiter. Irgendwo brodelt es immer und verändert sich. Die Gen-Z macht jetzt Trouble. Nein, keine Angst, nicht bei uns. Demenz-WG-Deutschland hat nur noch 10 Prozent der Bevölkerung in einem Alter unter 25 Jahren. Und die vermehren sich auch nicht. In unserem Saurier-Reservat wird nichts mehr passieren. Dafür sorgt schon der Darwin, mit seiner Theorie: Was sich nicht vermehrt, stirbt aus. Mathematik ist da knallhart und ehrlich. Aber woanders. Da sind die Leute jung! Da wehen die Flaggen der Generation Z. Die Jungen, die zwischen 1995 und 2012 geboren wurden. Die wehen Flaggen mit einem

Strohhut auf einem Totenkopf. Ziemlich cool. Der Totenkopf kommt aus einer unglaublich erfolgreichen Mangaserie, die schon seit 1995 läuft. Es geht um eine Bande von Strohhutpiraten, die gegen die Weltregierung und andere Bösewichte kämpft. Kennt man halt als junger Mensch. Weltweit! Und die Flagge weht! In Madagaskar, wo die Strom- und Wasserversorgung ausfällt. Oder Marokko, wo in den Krankenhäusern die Schwangeren sterben, während die Reichen neue Fußballstadien bauen. Da liegen 8.000 Kilometer dazwischen, aber die Gen Z, stimmt sich natürlich dezentral und voll viral auf Social Media ab. Da musste auch schon der Premierminister von Nepal mit seinen rüstigen 73 Jahren innerhalb von fünf Tagen zurücktreten. So eine Power hat der Strohhut. Junge Menschen weltweit vereinigen sich und machen Rambo-Zambo gegen die Reichen. Aber keine Angst, wir brauchen unsere obere Mittelklasse noch nicht in der Garage verstecken. Bei uns ist die Gen-Z dünn gesät und ziemlich wohlhabend. Stimmt's oder hab ich recht!

Euer Kurt

Gschwind
Bestattungsdienst seit 1953

Bestattungsvorsorge

Selbst bestimmen - Entlastung der Angehörigen
Treuhandeinlagen - Patientenverfügung

**Ursberger Str. 14
86470 Thannhausen
Tel. 08281 - 79 94 69**

Gedenken unter:
www.gschwind-bestattungsdienst.de



VORTRAG:

WÄRMEPUMPE IM ALTBAU

Fragen Sie Max Braun, Dipl.-Ing.(FH)

Wird das Haus warm?

Brauche ich neue Fenster?

Muss ich mein Haus dämmen?

Wieviel Strom wird benötigt?

Was kostet die passende Wärmepumpe?

Kombination mit PV?

Jetzt noch hohe Förderung
30-70% beantragen

*keine Anmeldung nötig

Bosch Thermotechnik

TERMIN:
Mo, 27.10.2025
um 19:00 Uhr
in unserem Haus*

Braun Bad und Heizung GmbH
Im Krautgarten 3
86470 Thannhausen
info@braun-bad-heizung.de
www.braun-bad-heizung.de

BRAUN
Seit 1898
BAD UND HEIZUNG



DIE WOCHE

Anzeigenberatung:
Barbara Merk

Tel: 01 60 - 21 21 731 · E-Mail: b.merk@thsn.de